



AFCM
ARAB FEDERATION OF
CAPITAL MARKETS

Weekly Insights

النشرة الأسبوعية

34 WEEK

The Week from August 23 till August 29 2026
الأسبوع الممتد من 23 أغسطس إلى 29 أغسطس 2026



Global Markets Weekly Overview

لمحة أسبوعية عن الأسواق العالمية



Qatar

قطر

2026

< August أغسطس >

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	23					

34

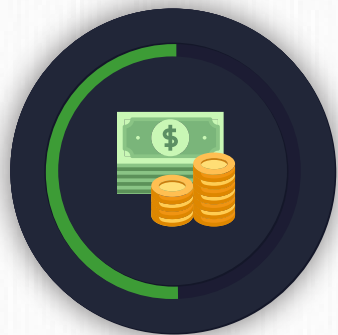
Week
الأسبوع

Global Financial Markets in Brief

Over the previous week, U.S. Treasury yields ended mixed, as stronger-than-expected inflation data and Federal Reserve Chair Kevin Warsh's hawkish remarks pushed short-term yields higher. Nevertheless, the U.S. Dollar Index ended the week higher supported by increased expectations for a Federal Reserve rate hike following Warsh's comments. Similarly, Wall Street equities ended the week higher, as easing oil prices and lower bond yields supporting sentiment. However, oil prices ended the week lower, as investors took profits, geopolitical concerns over Iran eased, and expectations of a potential agreement on shipping through the Strait of Hormuz reduced supply disruption concerns. Furthermore, gold prices ended the week lower, as a stronger U.S. dollar and increased expectations of a Federal Reserve rate hike following Warsh's remarks weighed on precious metals.

نظرة على حركة الأسواق المالية حول العالم

خلال الأسبوع المنصرم، أنهت عوائد سندات الخزينة الأمريكية تداولاتها على تباين، في ظل صدور بيانات تضخم جاءت أقوى من المتوقع، إلى جانب التصريحات المتشددة لرئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي، كيفن وارث، والتي دفعت عوائد السندات قصيرة الأجل إلى الارتفاع. ومع ذلك، أنهى مؤشر الدولار الأمريكي الأسبوع على ارتفاع، مدعوماً بزيادة التوقعات بشأن رفع أسعار الفائدة من جانب مجلس الاحتياطي الفيدرالي، عقب تصريحات وارث. كما أنهت الأسهم الأمريكية في وول ستريت الأسبوع على ارتفاع، بدعم من تراجع أسعار النفط وانخفاض عوائد السندات، ما ساهم في تحسن معنويات المستثمرين. في المقابل، أنهت أسعار النفط الأسبوع على انخفاض، مع اتجاه المستثمرين إلى جني الأرباح، وتراجع المخاوف الجيوسياسية المرتبطة بإيران، إلى جانب تنامي التوقعات بشأن إمكانية التوصل إلى اتفاق يسمح باستمرار حركة الشحن عبر مضيق هرمز، الأمر الذي حدّ من المخاوف بشأن اضطرابات الإمدادات. في حين أنهت أسعار الذهب الأسبوع على انخفاض، متأثرة بارتفاع الدولار الأمريكي وزيادة التوقعات بشأن رفع أسعار الفائدة من جانب الاحتياطي الفيدرالي عقب تصريحات وارث.



U.S. Treasury Yields Ended the Week Mixed as Fed Signals Caution on Inflation

عوائد سندات الخزنة الأمريكية تنهي الأسبوع على تباين
وسط حذر الاحتياطي الفيدرالي إزاء التضخم



Oil Prices Declined as Iran Tensions Eased and Supply Concerns Receded

انخفاض أسعار النفط مع تراجع حدة التوترات بشأن
إيران وانحسار مخاوف الإمدادات



Gold Prices Fell as Fed Rate Hike Bets Weighed on Precious Metals

تراجع أسعار الذهب مع تنامي رهانات رفع أسعار الفائدة
من جانب الاحتياطي الفيدرالي



The following data was used in a series of economic analysis articles prepared by the researchers of the Arab Federation of Capital Markets for ZAWYA Arabic by London Stock Exchange Group company.

تمّ استخدام هذه البيانات في سلسلة تحليلات اقتصادية أعدت من قبل باحثي اتحاد أسواق المال العربية لموقع زاوية عربي التابع لمجموعة بورصة لندن.

U.S. Treasury Yields Ended the Week Mixed as Fed Signals Caution on Inflation

U.S. Treasury yields were lower on Monday after two Treasury officials stating that the department could use its US\$ 1 trillion General Account to fund its plans to ramp up government bond purchases. Monday's report comes after Treasury Secretary Scott Bessent unveiled an extended debt buyback program aimed at easing pressure on the long-end of the yield curve. Continuing the downward trend, U.S. Treasury yields fell Tuesday as oil prices continued their slide this week. Meanwhile, U.S. Treasury yields were little changed on Wednesday as traders assessed the Federal Reserve's inflation gauge which came mostly in line with estimates. July's personal consumption expenditure reading the Fed's inflation gauge came in slightly higher than expected. The inflation rate rose by a seasonally adjusted 0.2% for the month, and 3.7% for the year, according to the Commerce Department. But core PCE, which excludes volatile food and energy prices, rose by 0.2% and 3.3% on the month and year, respectively, in line with forecasts.

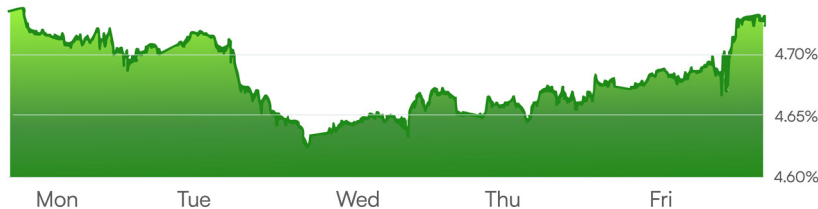
Towards the end of the week, U.S. Treasury yields were little changed on Thursday as investors geared up for the start of the Federal Reserve's closely watched annual economic symposium in Jackson Hole, the first under Chair Kevin Warsh. Furthermore, initial jobless claims for the week ended August 22 stood at 203,000, less than the 208,000 that economists polled by Dow Jones anticipated. Nevertheless, U.S. Treasury yields spiked on Friday after Federal Reserve Chairman Kevin Warsh said in a keynote address in Jackson Hole, that the central bank still has work to do to bring inflation under control. Short-term Treasury yields pushed higher after Warsh acknowledged that inflation remains elevated, stating that while this summer's PCE and CPI readings were better than expected, they do not show that underlying trends have meaningfully improved. Consequently, U.S. Treasury yields closed the week mixed, with the 2-year Treasury yield increasing by 11 bps to 4.35%, and the 10-year yield decreasing by 2 bps to 4.72%.

عوائد سندات الخزنة الأمريكية تنهي الأسبوع على تباين وسط حذر الاحتياطي الفيدرالي إزاء التضخم

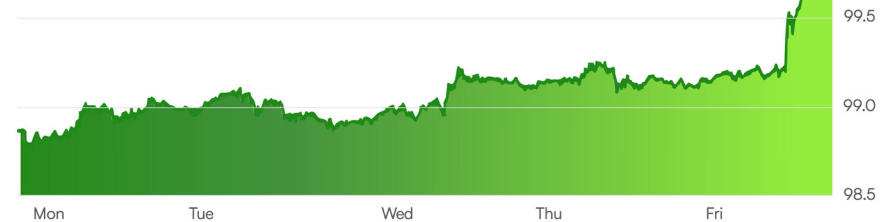
تراجعت عوائد سندات الخزنة الأمريكية يوم الاثنين، عقب تصريح عن مسؤولين اثنين بوزارة الخزنة الأمريكية أفادا بأن الوزارة قد تستخدم حسابها العام البالغ نحو تريليون دولار لتمويل خططها الرامية إلى زيادة مشترياتها من السندات الحكومية. وقد جاء التقرير بعد أن كشف وزير الخزنة الأمريكي، سكوت بيسنت، عن برنامج موسع لإعادة شراء الديون، يهدف إلى تخفيف الضغوط على الأجل الطويلة لمنحنى العائد. واستمراراً لهذا الاتجاه التنازلي، تراجعت عوائد سندات الخزنة الأمريكية يوم الثلاثاء، بالتزامن مع استمرار أسعار النفط في الانخفاض خلال الأسبوع. في حين شهدت عوائد سندات الخزنة الأمريكية تغيرات محدودة يوم الأربعاء، مع تقييم المتداولين لمؤشر التضخم لدى مجلس الاحتياطي الفيدرالي، والذي جاءت قراءته متوافقة إلى حد كبير مع التوقعات. وأظهرت بيانات نفقات الاستهلاك الشخصي لشهر يوليو ارتفاعاً طفيفاً تجاوز التوقعات. وارتفع معدل التضخم بنسبة 0.2% على أساس شهري، وبنسبة 3.7% على أساس سنوي، وفقاً لوزارة التجارة الأمريكية. في المقابل، ارتفع مؤشر نفقات الاستهلاك الشخصي الأساسي، الذي يستثنى أسعار الغذاء والطاقة المتقلبة، بنسبة 3.3% على أساس سنوي، بما يتماشى مع التوقعات.

وقبيل نهاية الأسبوع، شهدت عوائد سندات الخزنة الأمريكية تغيرات محدودة يوم الخميس، مع استعداد المستثمرين لانطلاق الندوة الاقتصادية السنوية التي يحظى بها مجلس الاحتياطي الفيدرالي بمتابعة وثيقة في جاكسون هول، وهي الأولى في عهد رئيس المجلس كيفن وارث. في حين بلغ عدد طلبات إعانة البطالة الأولية للأسبوع المنتهي في 22 أغسطس نحو 203 ألف طلب، وهو مستوى أقل من 208 ألف طلب توقعها الاقتصاديون الذين استطلعت داو جونز آراءهم. ومع ذلك، قفزت عوائد سندات الخزنة الأمريكية يوم الجمعة، بعد أن أكد رئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي، كيفن وارث، في كلمة رئيسية ألقاها في جاكسون هول، أن البنك المركزي لا يزال أمامه المزيد من العمل للسيطرة على التضخم. وارتفعت عوائد سندات الخزنة قصيرة الأجل عقب إقرار وارث بأن التضخم لا يزال مرتفعاً، موضحاً أنه رغم أن قراءات مؤشري نفقات الاستهلاك الشخصي وأسعار المستهلك خلال الصيف جاءت أفضل من المتوقع، فإنها لا تشير إلى تحسن ملموس في الاتجاهات الأساسية للتضخم. وبناءً على ذلك، أنهت عوائد سندات الخزنة الأمريكية الأسبوع على تباين، حيث ارتفع عائد السندات لأجل عامين بمقدار 11 نقطة أساس إلى 4.35%، في حين تراجع عائد السندات لأجل 10 سنوات بمقدار نقطتي أساس إلى 4.72%.

Evolution of US 10-year Treasury Bond Yields
تطور عوائد سندات الخزنة الأمريكية لأجل 10 سنوات



Evolution of the U.S. Dollar Index
تطور مؤشر الدولار الأمريكي مقابل سلة العملات



U.S. Treasury Yields Ended the Week Mixed as Fed Signals Caution on Inflation

The U.S. dollar advanced on Monday, coming off its third weekly decline that sent it to three-month lows after President Trump's administration announced an expansion of sanctions on Iran and separate tariffs on goods from Canada. However, the U.S. dollar declined on Tuesday, as investors weighed Washington's expanded sanctions against Iran. In contrast, the U.S. dollar advanced on Wednesday amid higher expectations for a rate hike from the Federal Reserve. Meanwhile, the U.S. dollar was roughly flat on Thursday after a round of economic data. Nevertheless, the U.S. dollar saw strong gains on Friday, putting it on track for its biggest daily climb in 2-1/2 months after U.S. Federal Reserve Chair Kevin Warsh hinted that interest rate hikes may be needed should policymakers doubt that inflation is headed back toward the central bank's 2% target. Consequently, the U.S. dollar ended the week higher, closing at 99.7. Meanwhile, the euro ended by 0.8% lower against the U.S., and sterling closed by 0.7% lower.

In parallel, Wall Street stocks finished mixed on Monday as investors weighed fresh U.S. economic pressure against Iran and braced for a week that includes a closely watched inflation report. Meanwhile, Wall Street equities ended higher on Tuesday as investors found some relief in drops in oil prices and bond yields. In contrast, Wall Street equities ended slightly lower on Wednesday after a U.S. inflation reading came in hotter than expected. Towards the end of the week, Wall Street equities ended higher on Thursday with Dow Jones, S&P 500, and Nasdaq posting gains of 0.2%, 0.7%, and 1.6%, respectively. In contrast, Wall Street's main indexes ended lower on Friday, with investors turning cautious after Federal Reserve Chair Kevin Warsh reiterated the central bank's focus on fighting inflation, increasing prospects for a rate hike. Despite Friday's decline, this did not prevent Wall Street equities to end positively. Consequently, U.S. equities ended the week higher, with Dow Jones, S&P 500 both posting weekly gains of 0.5%, and Nasdaq posting a weekly gain of 0.8%. In parallel, Japan's Nikkei 225 closed 0.6% higher and the MSCI AC Asia Pacific Index increased by 0.4% over the week.

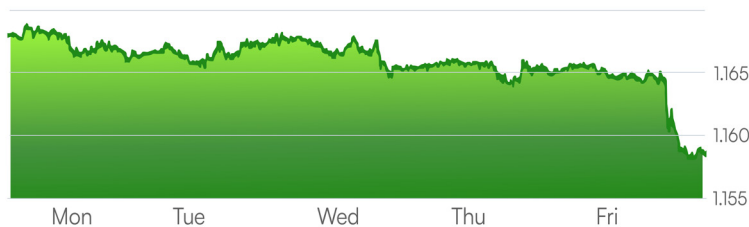
عوائد سندات الخزينة الأمريكية تنهي الأسبوع على تباين وسط حذر الاحتياطي الفيدرالي إزاء التضخم

ارتفع الدولار الأمريكي يوم الاثنين، بعد أن سجل ثالث تراجع أسبوعي على التوالي دفعه إلى أدنى مستوياته في ثلاثة أشهر، وذلك عقب إعلان إدارة الرئيس ترامب توسيع العقوبات المفروضة على إيران وفرض رسوم جمركية منفصلة على السلع الكندية. ومع ذلك، تراجع الدولار الأمريكي يوم الثلاثاء، في ظل تقييم المستثمرين لتداعيات العقوبات الموسعة التي فرضتها واشنطن على إيران. وفي المقابل، ارتفع الدولار الأمريكي يوم الأربعاء، مدعوماً بزيادة التوقعات بشأن رفع أسعار الفائدة من جانب مجلس الاحتياطي الفيدرالي. كما شهد الدولار الأمريكي تغييراً محدوداً يوم الخميس عقب صدور مجموعة من البيانات الاقتصادية. في حين سجل الدولار الأمريكي مكاسب قوية يوم الجمعة، ليسجل أكبر ارتفاع يومي له في نحو شهرين ونصف، بعدما ألمح رئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي، كيفن وارث، إلى احتمال الحاجة إلى رفع أسعار الفائدة إذا ساور صناع السياسات الشك بشأن عودة التضخم إلى مستهدف البنك المركزي البالغ 2%. وبناءً على ذلك، أنهى الدولار الأمريكي الأسبوع على ارتفاع، ليغلق عند مستوى 99.7. كما أنهى اليورو الأسبوع منخفضاً بنسبة 0.8% أمام الدولار الأمريكي، في حين تراجع الجنيه الإسترليني بنسبة 0.7%.

في موازاة ذلك، أنهت الأسهم الأمريكية في وول ستريت تعاملات يوم الاثنين على تباين، مع تقييم المستثمرين لتداعيات الضغوط الاقتصادية الجديدة على إيران، واستعدادهم لأسبوع حافل بالبيانات، بما في ذلك تقرير تضخم يحظى بمتابعة وثيقة. وفي الوقت نفسه، أنهت الأسهم الأمريكية يوم الثلاثاء على ارتفاع، مع استفادة معنويات المستثمرين من تراجع أسعار النفط وعوائد السندات. وفي المقابل، أنهت الأسهم الأمريكية تعاملات يوم الأربعاء على انخفاض طفيف، عقب صدور قراءة للتضخم في الولايات المتحدة جاءت أعلى من المتوقع. وقبل نهاية الأسبوع، أنهت الأسهم الأمريكية تعاملات يوم الخميس على ارتفاع، حيث سجلت مؤشرات داو جونز و S&P 500 وناسداك مكاسب بلغت 0.2% و 0.7% و 1.6% على التوالي. وفي المقابل، أغلقت المؤشرات الرئيسية في وول ستريت على انخفاض يوم الجمعة، مع اتجاه المستثمرين إلى الحذر عقب تجديد رئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي، كيفن وارث، تأكيده على تركيز البنك المركزي على مكافحة التضخم، ما عزز احتمالات رفع أسعار الفائدة. ورغم تراجع الأسهم يوم الجمعة، فإن ذلك لم يمنع الأسهم الأمريكية من إنهاء الأسبوع على ارتفاع. وبناءً على ذلك، أنهت الأسهم الأمريكية الأسبوع على مكاسب، حيث ارتفع كل من مؤشري داو جونز و S&P 500 بنسبة 0.5%، بينما سجل مؤشر ناسداك مكاسب أسبوعية بلغت 0.8%. وبالتوازي، أغلق مؤشر نيكاي 225 الياباني مرتفعاً بنسبة 0.6%، في حين ارتفع مؤشر MSCI آسيا والمحيط الهادئ بنسبة 0.4% خلال الأسبوع.

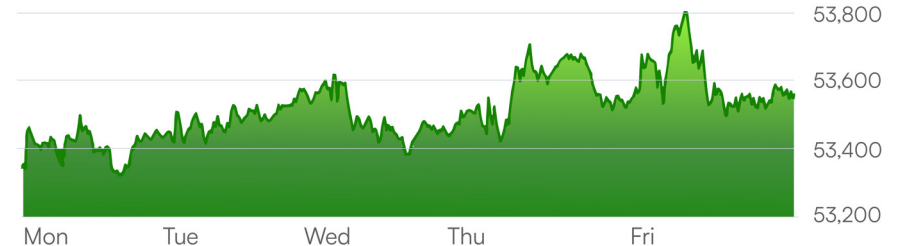
Evolution of the Euro/USD Exchange Rate

تطور سعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي



Evolution of Dow Jones Index

تطور مؤشر داو جونز



Oil Prices Declined as Iran Tensions Eased and Supply Concerns Receded

Oil prices slipped by more than US\$ 2 a barrel on Monday as investors took profits after recent gains and shrugged off new U.S. sanctions on Iran. The International Energy Agency stated that it is not currently discussing a second release of oil from strategic reserves. Continuing the downward trend, oil prices settled down by more than 3% on Tuesday, at a one-week low as traders shrugged off the latest U.S. sanctions campaign against Iran, viewing economic pressure less risky for oil supplies than a military escalation. The shift from military conflict to economic pressure has reduced some of the oil market's anxiety. Similarly, oil prices settled lower after a choppy session on Wednesday, as investors monitored talks between Iran and Oman on the Strait of Hormuz and a smaller-than-expected rise in U.S. crude stocks.

Crude inventories increased by 95,000 barrels to 428.9 million barrels in the week ended August 21, the Energy Information Administration said, compared with analysts' expectations in a Reuters poll for a 597,000-barrel rise. Nevertheless, oil prices settled up on Thursday, snapping a three-session losing streak, after a Wall Street Journal report said U.S. President Trump is not interested in returning to terms of a memorandum of understanding reached with Iran in June. In contrast, oil prices settled lower on Friday, also down for the week as traders evaluated hints about the U.S. Federal Reserve Bank's inflation-fighting policy and rumors of a possible agreement on shipping through the Strait of Hormuz. Consequently, oil prices concluded the week lower, with Brent crude settling at US\$ 88.3 per barrel posting a weekly loss of 4.3%, and WTI closing at US\$ 83.4 reflecting a weekly loss of 3.7%.

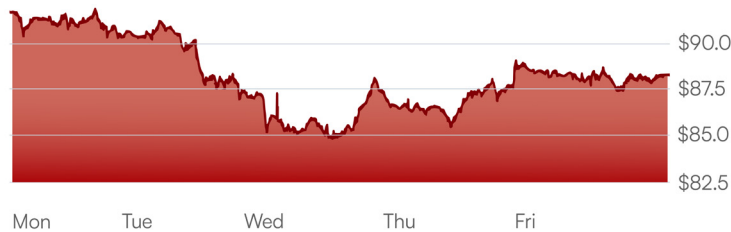
انخفاض أسعار النفط مع تراجع حدة التوترات بشأن إيران وانحسار مخاوف الإمدادات

تراجعت أسعار النفط بأكثر من دولارين للبرميل يوم الاثنين، مع اتجاه المستثمرين إلى جني الأرباح عقب المكاسب الأخيرة، وتجاهلهم العقوبات الأمريكية الجديدة المفروضة على إيران. وأفادت وكالة الطاقة الدولية بأنها لا تجري حالياً مناقشات بشأن تنفيذ عملية ثانية للإفراج عن النفط من الاحتياطيات الاستراتيجية. واستمراراً لهذا الاتجاه التنازلي، استقرت أسعار النفط على انخفاض بأكثر من 3% يوم الثلاثاء، لتسجل أدنى مستوى لها في أسبوع، مع تجاهل المتداولين أحدث حملة للعقوبات الأمريكية ضد إيران، معتبرين أن الضغوط الاقتصادية تشكل مخاطر أقل على إمدادات النفط مقارنة بالتصعيد العسكري. وقد أدّى التحول من الصراع العسكري إلى الضغوط الاقتصادية إلى تخفيف حدة المخاوف في أسواق النفط إلى حد ما. كما استقرت أسعار النفط على انخفاض بعد جلسة اتسمت بالتذبذب يوم الأربعاء، مع متابعة المستثمرين للمحادثات بين إيران وسلطنة عُمان بشأن مضيق هرمز، إلى جانب ارتفاع مخزونات النفط الخام الأمريكية بأقل من المتوقع.

ارتفعت مخزونات الخام بمقدار 95 ألف برميل لتصل إلى 428.9 مليون برميل خلال الأسبوع المنتهي في 21 أغسطس، وفقاً لإدارة معلومات الطاقة الأمريكية، مقارنة بتوقعات المحللين في استطلاع أجرته رويترز بارتفاع قدره 597 ألف برميل. ومع ذلك، استقرت أسعار النفط على ارتفاع يوم الخميس، منهيّة سلسلة من التراجعات استمرت لثلاث جلسات متتالية، عقب تقرير لصحيفة وول ستريت جورنال أفاد بأن الرئيس الأمريكي دونالد ترامب لا يرغب في العودة إلى بنود مذكرة التفاهم التي تم التوصل إليها مع إيران في يونيو. في المقابل، استقرت أسعار النفط على انخفاض يوم الجمعة، كما تراجعت على أساس أسبوعي، مع تقييم المتداولين لإشارات بشأن سياسة مجلس الاحتياطي الفيدرالي الرامية إلى مكافحة التضخم، إلى جانب الأنباء المتداولة حول إمكانية التوصل إلى اتفاق بشأن حركة الشحن عبر مضيق هرمز. وبناءً على ذلك، أنهت أسعار النفط الأسبوع على انخفاض، حيث استقرت العقود الآجلة لخام برنت عند 88.3 دولار للبرميل، مسجلة تراجعاً أسبوعياً بنسبة 4.3%، بينما أغلق خام غرب تكساس الوسيط عند 83.4 دولار للبرميل، متراجعاً بنسبة 3.7% خلال الأسبوع.

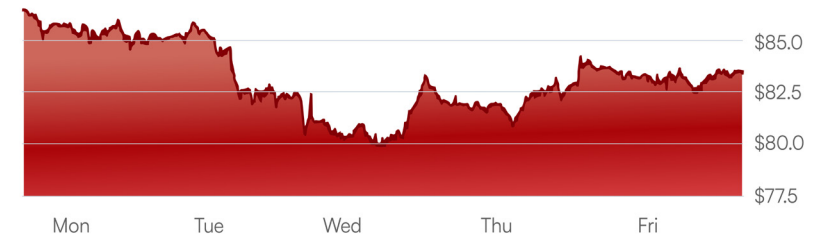
Evolution of Brent Crude Oil Prices (US\$ per barrel)

تطور سعر برميل نفط خام برنت (بالدولار الأمريكي)



Evolution of WTI Crude Oil Prices (US\$ per barrel)

تطور سعر برميل نفط خام غرب تكساس الوسيط (بالدولار الأمريكي)



Oil Prices Declined as Iran Tensions Eased and Supply Concerns Receded

U.S. natural gas prices ended higher as forecasts shifted hotter over the weekend. Higher temperatures indicate increased demand for the power-plant fuel as consumers ramp up their air-conditioning use. The month is now on track to eclipse 2007 for the hottest population-weighted August on record, according to a private forecaster company. However, U.S. Natural gas prices fell on Tuesday after rising the previous two sessions with support from extended summer weather. The market appears to be affected from the plunge in crude oil prices. Nevertheless, U.S. natural gas futures settled at their highest level in a month on Wednesday as hot weather lingers into late August and early September, maintaining high power-sector demand.

Towards the end of the week, U.S. natural gas prices held around US\$ 2.92 on Thursday, supported by a smaller-than-usual storage injection and forecasts for continued warm weather. Demand for U.S. natural gas from LNG export plants rose to the highest level since late April on Thursday as major Texas facilities returned to service from maintenance. In contrast, U.S. natural gas futures ended lower on Friday as traders locked in profits ahead of the weekend after prices climbed to a more than one-month high in the previous sessions, though it remained on track for a third consecutive weekly gain. Losses were limited with late summer weather continuing to support prices. Consequently, U.S. natural gas futures settled at US\$ 2.9 posting a 4.6% weekly gain. In parallel, the European gas prices closed higher, with the Dutch TTF benchmark closing at 66.6 euros posting a 0.2% weekly gain.

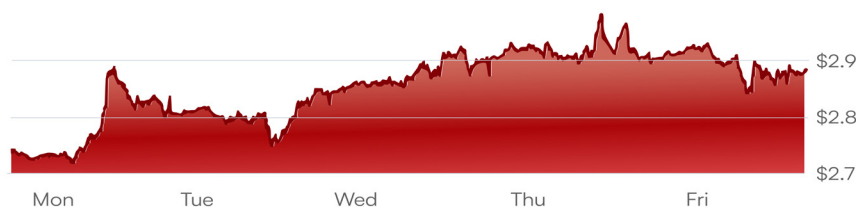
انخفاض أسعار النفط مع تراجع حدة التوترات بشأن إيران وانحسار مخاوف الإمدادات

أنهت أسعار الغاز الطبيعي الأمريكي الأسبوع على ارتفاع، مع تحول توقعات الطقس إلى أجواء أكثر حرارة خلال عطلة نهاية الأسبوع. وتشير درجات الحرارة المرتفعة إلى زيادة الطلب على الغاز المستخدم في توليد الكهرباء، مع زيادة استهلاك أجهزة تكييف الهواء. ووفقاً لشركة الخاصة للتنبؤات الجوية، يتجه شهر أغسطس حالياً لتجاوز عام 2007 باعتباره الأكثر حرارة على الإطلاق من حيث متوسط درجات الحرارة المرجح بحسب عدد السكان. ومع ذلك، تراجع أسعار الغاز الطبيعي الأمريكي يوم الثلاثاء، بعد ارتفاعها خلال الجلساتين السابقتين بدعم من استمرار الطقس الصيفي الحار. كما تأثرت السوق بالتراجع الحاد في أسعار النفط الخام. في المقابل، استقرت العقود الآجلة للغاز الطبيعي الأمريكي عند أعلى مستوى لها في شهر يوم الأربعاء، مع استمرار الطقس الحار حتى أواخر أغسطس وبداية سبتمبر، مما حافظ على ارتفاع الطلب من قطاع توليد الكهرباء.

وقبيل نهاية الأسبوع، استقرت أسعار الغاز الطبيعي الأمريكي حول مستوى 2.92 دولار لكل مليون وحدة حرارية بريطانية يوم الخميس، مدعومة بانخفاض كمية الغاز المضافة إلى المخزونات مقارنة بالمعدلات المعتادة، إلى جانب توقعات باستمرار الطقس الدافئ. كما ارتفع الطلب على الغاز الطبيعي الأمريكي من منشآت تصدير الغاز الطبيعي المسال إلى أعلى مستوى له منذ أواخر أبريل يوم الخميس، مع عودة منشآت رئيسية في ولاية تكساس إلى العمل بعد انتهاء أعمال الصيانة. في المقابل، أنهت العقود الآجلة للغاز الطبيعي الأمريكي تعاملات يوم الجمعة على انخفاض، مع اتجاه المتداولين إلى جني الأرباح قبيل عطلة نهاية الأسبوع، بعد ارتفاع الأسعار إلى أعلى مستوى لها في أكثر من شهر خلال الجلسات السابقة، رغم بقائها في طريقها لتحقيق ثالث مكسب أسبوعي متتالي. وقد حد استمرار الطقس الصيفي الحار من الخسائر، مع استمرار دعمه للأسعار. وبناءً على ذلك، استقرت العقود الآجلة للغاز الطبيعي الأمريكي عند 2.90 دولار لكل مليون وحدة حرارية بريطانية، مسجلة مكاسب أسبوعية بلغت 4.6%. وبالتوازي، أنهت أسعار الغاز الطبيعي الأوروبية الأسبوع على ارتفاع، حيث أغلق السعر المرجعي الهولندي TTF عند 66.6 يورو، مسجلاً مكاسب أسبوعية بنسبة 0.2%.

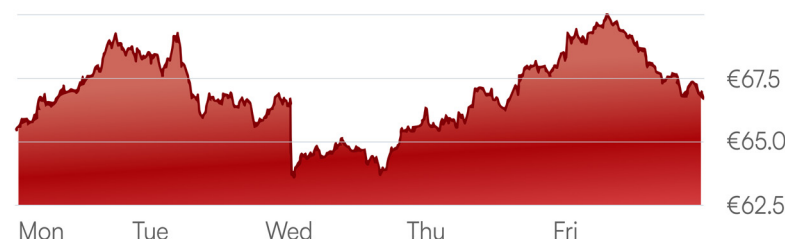
Evolution of U.S. Nymex Gas Continuous Contract Prices (US\$)

تطور أسعار العقود المستمرة للغاز الطبيعي – U.S. Nymex (بالدولار الأمريكي)



Evolution of Dutch TTF Gas Continuous Contract Prices (€)

تطور أسعار العقود المستمرة للغاز الطبيعي – Dutch TTF (بال يورو)

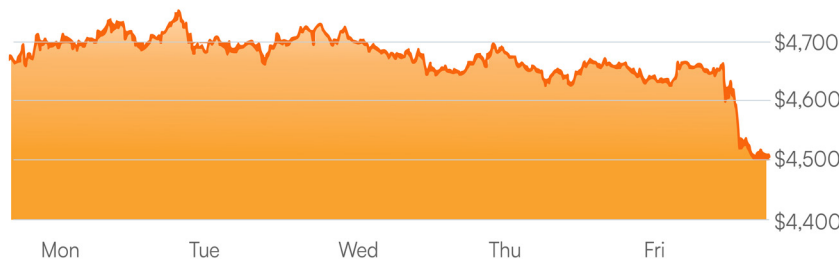


Gold Prices Fell as Fed Rate Hike Bets Weighed on Precious Metals

Gold prices rose to their highest in more than three months on Monday, as technical buyers piled into a rally driven by the U.S. Treasury's recent buyback announcement and a weaker U.S. dollar ahead of this week's inflation data and the Jackson Hole Symposium. Gold rose by more than 5% last week after the U.S. Treasury Department's buyback support plan pushed the dollar to multi-month lows, making greenback-priced bullion cheaper for foreign buyers. Meanwhile, gold prices held steady on Tuesday after scaling a more than three-month high earlier in the session, as the rally lost momentum near a key psychological resistance level. Nevertheless, gold prices fell on Wednesday after U.S. inflation data came largely in line with expectations, increasing bets on a Federal Reserve interest-rate hike next month. In contrast, gold prices edged higher on Thursday on a weaker dollar, while markets awaited Federal Reserve Chairman Kevin Warsh's speech at Jackson Hole for clues on the central bank's inflation outlook and monetary policy path.

It is worth noting that gold prices climbed to their highest since mid-May earlier during the week, with the recent rally driven by renewed dollar-debasement concerns following the U.S. Treasury's move on the previous week to ramp up buybacks of older long-dated bonds. Meanwhile, gold prices reversed course and fell by over 3% on Friday, as traders increased bets on an interest rate hike after Federal Reserve Chairman Kevin Warsh's remarks on curbing inflationary pressure. Consequently, gold prices settled at US\$ 4,504.1 per ounce, registering a 3.4% weekly loss. In parallel, other precious metals ended the week lower, with silver closing at US\$ 67.1 per ounce, down by 2.8%, and platinum ending 3.1% lower to finish at US\$ 1,833.5 per ounce.

Evolution of Gold Prices (US\$ per ounce)
تطور أسعار الذهب (بالدولار الأمريكي للأونصة)

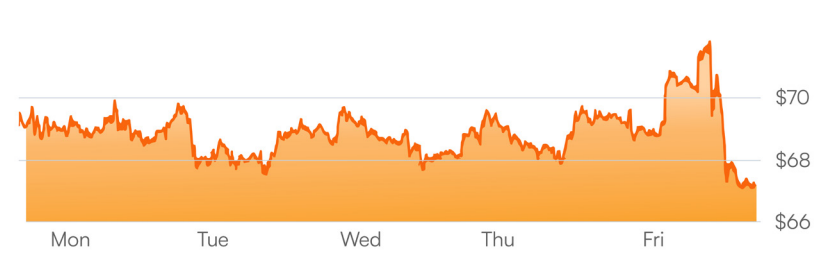


تراجع أسعار الذهب مع تنامي رهانات رفع أسعار الفائدة من جانب الاحتياطي الفيدرالي

ارتفعت أسعار الذهب إلى أعلى مستوياتها في أكثر من ثلاثة أشهر يوم الاثنين، مع زيادة إقبال المشترين الذين يعتمدون على التحليل الفني، في ظل موجة صعود مدفوعة بإعلان وزارة الخزانة الأمريكية مؤخراً عن برنامج لإعادة شراء السندات، إلى جانب ضعف الدولار الأمريكي، وذلك قبيل صدور بيانات التضخم المرتقبة هذا الأسبوع وانعقاد ندوة جاكسون هول. وكان الذهب قد ارتفع بأكثر من 5% خلال الأسبوع السابق، بعدما أدى برنامج الدعم المرتبط بإعادة شراء السندات من جانب وزارة الخزانة الأمريكية إلى دفع الدولار نحو أدنى مستوياته في عدة أشهر، مما جعل الذهب المقوم بالدولار أقل تكلفة بالنسبة للمشتريين من خارج الولايات المتحدة. في حين استقرت أسعار الذهب إلى حد كبير يوم الثلاثاء، بعد أن سجلت في وقت سابق من الجلسة أعلى مستوى لها في أكثر من ثلاثة أشهر، مع فقدان موجة الصعود زخمها بالقرب من مستوى مقاومة نفسي رئيسي. في حين تراجعت أسعار الذهب يوم الأربعاء، عقب صدور بيانات التضخم الأمريكية التي جاءت متوافقة إلى حد كبير مع التوقعات، مما عزز الرهانات على رفع مجلس الاحتياطي الفيدرالي أسعار الفائدة خلال الشهر المقبل. في المقابل، ارتفعت أسعار الذهب بشكل طفيف يوم الخميس، مدعومة بضعف الدولار الأمريكي، بينما ترقبت الأسواق كلمة رئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي، كيفن وارش، في جاكسون هول يوم، بحثاً عن مؤشرات بشأن آفاق التضخم ومسار السياسة النقدية للبنك المركزي.

وتجدر الإشارة إلى أن أسعار الذهب ارتفعت إلى أعلى مستوياتها منذ منتصف مايو في وقت سابق من الأسبوع، مدفوعة بتجدد المخاوف بشأن تراجع قيمة الدولار، عقب تحرك وزارة الخزانة الأمريكية في الأسبوع السابق لزيادة عمليات إعادة شراء السندات القديمة طويلة الأجل. في المقابل، عكست أسعار الذهب اتجاهها وتراجعت بأكثر من 3% يوم الجمعة، مع زيادة المتداولين رهاناتهم على رفع أسعار الفائدة، عقب تصريحات رئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي، كيفن وارش، بشأن الحد من الضغوط التضخمية. وبناءً على ذلك، استقرت أسعار الذهب عند 4,504.1 دولار للأونصة، مسجلة خسارة أسبوعية بلغت 3.4%. وبالتوازي، أنهت المعادن النفيسة الأخرى الأسبوع على انخفاض، حيث أغلق سعر الفضة عند 67.1 دولار للأونصة، متراجعا بنسبة 2.8%，بينما تراجع البلاتين بنسبة 3.1% ليغلق عند 1,833.5 دولار للأونصة.

Evolution of Silver Prices (US\$ per ounce)
تطور أسعار الفضة (بالدولار الأمريكي للأونصة)



Gold Prices Fell as Fed Rate Hike Bets Weighed on Precious Metals

Cryptocurrencies extended their rally on Monday to start the week higher with both Bitcoin and Ethereum prices posting their strongest weekend in some time. Bitcoin has been at its highest levels since May, and Ethereum has been at its highest since the end of January and early February. However, the cryptocurrencies ended lower on Tuesday, as optimism returns to the cryptocurrencies market. Bitcoin initially pushed above US\$ 80,000 for the first time in over three months but then ended the trading session at US\$ 78,212. In fact, Bitcoin has gained over 22% since the previous week, spurred by several factors, including fears of a weaker dollar and increased institutional demand. Ethereum also ended the trading session down by 1.5% yet remained trading above the US\$ 2,400 range. In contrast, the crypto market ended slightly higher on Wednesday as traders await more signals to gauge whether the past week's gains have room to run. Bitcoin was little changed and ended at US\$ 78,440, while Ethereum added 1.4% and ended at US\$ 2,472.

Furthermore, on Thursday, the crypto market ended higher, with Bitcoin ending the trading session at the US\$ 80,000 level amid a rally in technology stocks, while Ethereum also ended by 1.5% higher and reached US\$ 2,500 level. Nevertheless, the cryptocurrencies reversed course on Friday and ended lower with Bitcoin ending by 3.4% lower as stocks and digital assets declined following comments by U.S. Federal Reserve Chair Kevin Warsh that he is committed to lowering inflation. Ethereum also ended 3.2% lower and ended trading at US\$ 2,428. Consequently, Bitcoin finished the week lower at US\$ 77,399, down by 0.1%. In parallel, Ethereum finished the week lower at US\$ 2,428, down by 0.5%.

تراجع أسعار الذهب مع تنامي رهانات رفع أسعار الفائدة من جانب الاحتياطي الفيدرالي

واصلت العملات المشفرة موجة صعودها يوم الاثنين، لتبدأ الأسبوع على ارتفاع، مع تسجيل كل من البيتكوين والإيثريوم أقوى أداء لهما خلال عطلة نهاية الأسبوع منذ فترة. وبلغت البيتكوين أعلى مستوياتها منذ مايو، بينما سجلت الإيثريوم أعلى مستوياتها منذ نهاية يناير وبداية فبراير. ومع ذلك، أنهت العملات المشفرة تعاملات يوم الثلاثاء على انخفاض، رغم عودة التفاؤل إلى سوق العملات المشفرة. وكانت البيتكوين قد تجاوزت مستوى 80,000 دولار للمرة الأولى منذ أكثر من ثلاثة أشهر، قبل أن تنتهي جلسة التداول عند 78,212 دولار. وكانت البيتكوين قد ارتفعت بأكثر من 22% منذ الأسبوع السابق، مدفوعة بعدة عوامل، من بينها المخاوف بشأن ضعف الدولار الأمريكي وزيادة الطلب المؤسسي. كما أنهت الإيثريوم جلسة التداول على انخفاض بنسبة 1.5%، لكنها حافظت على التداول فوق مستوى 2,400 دولار. في المقابل، أنهى سوق العملات المشفرة تعاملات يوم الأربعاء على ارتفاع طفيف، مع ترقب المتداولين المزيد من المؤشرات لتقييم مدى إمكانية استمرار المكاسب التي تحققت خلال الأسبوع السابق. وشهدت البيتكوين تغيراً محدوداً، لتغلق عند 78,440 دولار، بينما ارتفعت الإيثريوم بنسبة 1.4% لتغلق عند 2,472 دولار.

علاوة على ذلك، أنهى سوق العملات المشفرة تعاملات يوم الخميس على ارتفاع، حيث أغلقت البيتكوين عند مستوى 80,000 دولار، بالتزامن مع موجة صعود في أسهم شركات التكنولوجيا، بينما ارتفعت الإيثريوم بنسبة 1.5% لتصل إلى مستوى 2,500 دولار. ومع ذلك، عكست العملات المشفرة اتجاهها يوم الجمعة وأنهت تعاملاتها على انخفاض، حيث تراجعت البيتكوين بنسبة 3.4%، بالتزامن مع انخفاض الأسهم والأصول الرقمية عقب تصريحات رئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي، كيفن وارث، التي أكد فيها التزامه بخفض التضخم. كما تراجعت الإيثريوم بنسبة 3.2% لتغلق عند 2,428 دولار. وبناءً على ذلك، أنهت البيتكوين الأسبوع على انخفاض طفيف عند 77,399 دولار، مسجلة تراجعاً أسبوعياً بنسبة 0.1%. وبالتوازي، أنهت الإيثريوم الأسبوع عند 2,428 دولار، متراجعة بنسبة 0.5%.

Evolution of Bitcoin Prices (US\$)
تطور أسعار البيتكوين (بالدولار الأمريكي)



Evolution of Ethereum (US\$)
تطور أسعار الإيثريوم (بالدولار الأمريكي)



Major Global Markets Indicators

أبرز مؤشرات الأسواق العالمية

28 أغسطس — August 2026 | 21 أغسطس — August 2026 | 31 ديسمبر — December 2025 | Weekly Change | YTD Change
التغير الأسبوعي | التغير منذ بداية العام

Currencies
العملات



US Dollar Index
US\$ per 1 GBP
US\$ per 1 Euro
JP Yen per 1 USD
Canadian \$ per 1 USD

99.7	98.8	98.3	0.9%	1.4%
1.354	1.363	1.35	-0.7%	0.4%
1.159	1.168	1.17	-0.8%	-1.4%
160.1	159.0	156.7	0.7%	2.2%
1.390	1.377	1.37	1.0%	1.3%

Cryptocurrencies (US\$)
العملات المشفرة (بالدولار الأمريكي)



Bitcoin
Ethereum
DogeCoin
Solana

77,399	77,496	87,692	-0.1%	-11.7%
2,428	2,440	2,979	-0.5%	-18.5%
0.08	0.10	0.12	-11.5%	-28.1%
105.01	96.88	124.72	8.4%	-15.8%

Global Stock Indices
مؤشرات الأسهم العالمية



Dow Jones
S&P 500
Nasdaq
CAC 40
FT-SE 100
Shanghai Composite Index
Nikkei 225
MSCI AC Asia Pacific Index

53,560	53,277	48,063	0.5%	11.4%
7,712	7,674	6,846	0.5%	12.7%
26,402	26,180	23,242	0.8%	13.6%
8,401	8,484	8,150	-1.0%	3.1%
10,824	10,817	9,931	0.1%	9.0%
3,952	3,905	3,969	1.2%	-0.4%
66,406	66,016	50,339	0.6%	31.9%
278	277	228	0.4%	22.2%

Commodities (US\$)
السلع (بالدولار الأمريكي)



Gold ounce
Silver ounce
Platinum ounce
Palladium ounce
Brent Crude Oil (per barrel)
WTI Crude Oil (per barrel)
IFAD Murban Crude Oil Monthly Future (per barrel)
U.S. Nymex Gas Continuous Contract Prices
Dutch TTF Gas Continuous Contract Prices (Euro)

4,504.1	4,661.6	4,341.1	-3.4%	3.8%
67.1	69.0	70.6	-2.8%	-5.0%
1,833.5	1,891.4	2,044.2	-3.1%	-10.3%
1,446.0	1,353.5	1,651.4	6.8%	-12.4%
88.3	92.2	60.9	-4.3%	45.1%
83.4	86.6	57.4	-3.7%	45.3%
94.1	103.5	61.4	-9.1%	53.3%
2.9	2.8	3.1	4.6%	-8.0%
66.6	66.5	28.2	0.2%	136.5%

Interest Rates (%)
أسعار الفائدة (%)



1-month Libor
US Prime Rate
US Discount Rate
US 2-year Treasury Note
US 10-year Treasury Note
ECB Deposit Ratet

4.96	4.96	4.96	0.00	0.00
6.75	6.75	6.75	0.00	0.00
3.75	3.75	3.75	0.00	0.00
4.35	4.24	3.48	0.11	0.87
4.72	4.74	4.17	-0.02	0.55
2.25	2.25	2.00	0.00	0.25



Regional Markets Weekly Overview

لمحة أسبوعية عن الأسواق الإقليمية

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

Sunday

23

AUGUST

Major Arab stock markets closed higher on Sunday, supported by rising oil prices after U.S. President Trump threatened economic sanctions against Iran's trading partners, fueling expectations of tighter crude supplies in the coming weeks.

► Saudi Arabia's benchmark index increased by 1.1%, while Al Rajhi Bank stock rose by 2.1%, while Saudi Arabian Mining stock increased by 4% and National Shipping Company of Saudi Arabia stock increased by 9.5%. Similarly, Qatar's benchmark index edged up by 0.1%, and Qatar National Bank stock increased by 1.6%, while Qatar Gas Transport stock added 1.5%, and Kuwait's main index ended 0.8% higher, with Al Kout Industrial Projects stock increasing by 9.9%. However, Muscat's main index declined by 0.2%, with Oman Refreshment stock decreasing by 4.4%.

► Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index extended gains for a second consecutive session, closing by 1.1% higher as most shares advanced. Commercial International Bank stock rose by 1.3%, while Telecom Egypt stock gained by 3.1%. Similarly, Amman's main index ended by 0.2% higher. Meanwhile, Iraq's main index ended by 0.5% lower, with Al-Taif Islamic Bank stock losing by 5%.

أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء

الأحد

23

أغسطس

أغلقت معظم أسواق الأسهم العربية الرئيسية على ارتفاع يوم الأحد، مدعومةً بصعود أسعار النفط، عقب تهديد الرئيس الأمريكي دونالد ترامب بفرض عقوبات اقتصادية على الشركاء التجاريين لإيران، مما عزز التوقعات بتشديد إمدادات الخام خلال الأسابيع المقبلة.

◀ ارتفع المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية بنسبة 1.1%، بينما ارتفع سهم مصرف الراجحي بنسبة 2.1%، في حين ارتفع سهم شركة التعدين العربية السعودية بنسبة 4% وسهم الشركة الوطنية السعودية للنقل البحري بنسبة 9.5%. كما ارتفع المؤشر الرئيسي في بورصة قطر بشكل طفيف بنسبة 0.1%، وصعد سهم بنك قطر الوطني بنسبة 1.6%، بينما ارتفع سهم شركة قطر لنقل الغاز بنسبة 1.5%، وأنهى المؤشر الرئيسي في بورصة الكويت تعاملاته مرتفعاً بنسبة 0.8%، مع صعود سهم شركة الكوت للمشاريع الصناعية بنسبة 9.9%. في المقابل، تراجع المؤشر الرئيسي في بورصة مسقط بنسبة 0.2%، مع انخفاض سهم شركة عمان للمطبات بنسبة 4.4%.

◀ أما خارج منطقة الخليج، فقد واصل المؤشر الرئيسي للبورصة المصرية مكاسبه للجلسة الثانية على التوالي، مغلقاً على ارتفاع بنسبة 1.1%، مع صعود معظم الأسهم. وارتفع سهم البنك التجاري الدولي بنسبة 1.3%، بينما صعد سهم المصرية للاتصالات بنسبة 3.1%. كما أنهى المؤشر الرئيسي في بورصة عمان تعاملاته مرتفعاً بنسبة 0.2%. في حين أنهى المؤشر الرئيسي في سوق العراق للأوراق المالية تعاملاته منخفضاً بنسبة 0.5%، مع تراجع سهم مصرف الطيف الإسلامي بنسبة 5%.

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

Monday

24

AUGUST

Saudi Arabia's stock market led gains among major Arab Exchanges on Monday, as advances in financial, utilities and materials shares extended the previous session's rally despite weaker oil prices. Oil prices fell by more than US\$ 1 a barrel as investors took profits ahead of an expected U.S. announcement on further sanctions on Iran, which could disrupt Middle East supplies.

► Saudi Arabia's benchmark index gained for a fifth consecutive session and closed with a gain of 0.9%. Al Rajhi Bank stock rose by 1.7%, while Saudi Basic Industries stock added by 1.6%. ACWA Power stock advanced by 2%. Meanwhile, Qatar's benchmark index climbed by 0.5%, with most of its constituents in positive territory. Qatar National Bank stock rose by 1.4%, while Mesaieed Petrochemical Holding stock gained by 2.1%. Similarly, Kuwait's main index ended with a gain of 0.1%, with Livestock Transport and Trading Co stock adding by 7.7%. Meanwhile, Muscat's main index ended with a decline of 0.1%, with Salalah Port Services stock decreasing by 9.9%. Elsewhere, Abu Dhabi's benchmark index added by 0.4%, helped by a 2.3% rise in First Abu Dhabi Bank stock and a 2.5% gain in Alpha Dhabi Holding stock. Dubai's main index rose by 0.2%, with most sectors advancing. Emaar Properties stock added by 1.3%, while Salik stock gained by 1.2%.

► Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index eased by 0.3%, with most shares ending lower. E-Finance stock declined by 2.6%, while Telecom Egypt stock dropped by 1.7%. Amman's main index closed with a gain of 0.1%. Meanwhile, Iraq's main index ended with a gain of 0.1%, with Iraqi Date Processing and Marketing stock adding by 7.1%. In Casablanca, the main index added by 0.7%, with Societe Metallurgique d'Imiter stock adding by 6%. In contrast, in Tunis, the main index ended with a decline by 0.8%.

أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء

الاثنين

24

أغسطس

قادت سوق تداول السعودية مكاسب البورصات العربية الرئيسية يوم الاثنين، مدعومة بارتفاع أسهم قطاعات المالية والمرافق والمواد، ما عزز مكاسب الجلسة السابقة، رغم تراجع أسعار النفط. وانخفضت أسعار النفط بأكثر من دولار واحد للبرميل، مع اتجاه المستثمرين إلى جني الأرباح قبيل إعلان أمريكي متوقع بشأن فرض مزيد من العقوبات على إيران، وهو ما قد يؤدي إلى اضطرابات في إمدادات المنطقة من النفط.

◀ ارتفع المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية للجلسة الخامسة على التوالي، مسجلاً مكاسب بنسبة 0.9%. وصعد سهم مصرف الراجحي بنسبة 1.7%، فيما ارتفع سهم الشركة السعودية للصناعات الأساسية بنسبة 1.6%، بينما تقدم سهم أكوا باور بنسبة 2%. كما ارتفع المؤشر الرئيسي في بورصة قطر بنسبة 0.5%، مع إغلاق معظم مكوناته في المنطقة الخضراء. وارتفع سهم بنك قطر الوطني بنسبة 1.4%، فيما ارتفع سهم شركة مسعيد للبتروكيماويات القابضة بنسبة 2.1%. وأنهاى المؤشر الرئيسي في بورصة الكويت الجلسة مرتفعاً بنسبة 0.1%، بدعم من ارتفاع سهم شركة نقل وتجارة المواشي بنسبة 7.7%. في المقابل، تراجع المؤشر الرئيسي في بورصة مسقط بنسبة 0.1%، متأثراً بانخفاض سهم شركة صلالة لخدمات الموانئ بنسبة 9.9% وارتفاع المؤشر الرئيسي في سوق أبوظبي للأوراق المالية بنسبة 0.4%، مدعوماً بارتفاع سهم بنك أبوظبي الأول بنسبة 2.3% وسهم ألفا ظبي القابضة بنسبة 2.5%. كما صعد المؤشر الرئيسي في سوق دبي المالي بنسبة 0.2%، مع ارتفاع معظم القطاعات. وارتفع سهم إعمار العقارية بنسبة 1.3%، فيما صعد سهم سالك بنسبة 1.2%.

◀ أما خارج منطقة الخليج، فقد تراجع المؤشر الرئيسي للبورصة المصرية بنسبة 0.3%، مع إغلاق معظم الأسهم على انخفاض. وانخفض سهم إي فاينانس بنسبة 2.6%، بينما تراجع سهم المصرية للاتصالات بنسبة 1.7%. في حين أنهاى المؤشر الرئيسي في بورصة عمان الجلسة مرتفعاً بنسبة 0.1%. كما ارتفع المؤشر الرئيسي في سوق العراق للأوراق المالية بنسبة 0.1%، بدعم من صعود سهم الشركة العراقية لتصنيع وتسويق التمور بنسبة 7.1%. وارتفع المؤشر الرئيسي في بورصة الدار البيضاء بنسبة 0.7%، مع صعود سهم الشركة المعدنية إميطير بنسبة 6%. في المقابل، أنهاى المؤشر الرئيسي في بورصة تونس الجلسة متراجعا بنسبة 0.8%.

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

Tuesday

25
AUGUST

Major Arab stock markets closed higher on Tuesday, tracking gains in global equities as investors weighed fresh U.S. economic pressure on Iran and signs of progress in Pakistan-mediated talks with Tehran.

► Saudi Arabia's benchmark index extended gains for a sixth straight session, closing with a gain of 0.5%, led by information technology, financial and utility stocks. Al Moammar Information Systems stock added by 5.7%, while Al Rajhi Bank stock added by 2.5%. Meanwhile, Qatar's benchmark index rose by 0.5%, with most sectors ending in positive territory. Doha Bank stock climbed by 3.4%, while Ooredoo stock gained by 1.1%. Elsewhere, Kuwait's main index and Muscat's main index ended flat. Abu Dhabi's benchmark index edged by 0.2% higher, supported by a 0.5% rise in Aldar Properties stock and a 4.9% increase in Phoenix Group stock. In contrast, Dubai's main index fell by 0.5%, pressured by real estate, banking and industrial shares. Dubai Islamic Bank stock lost by 1.2%, while Emaar Properties stock declined by 1.6%.

► Outside the Gulf, Egypt's blue-chip index advanced by 0.2%, with most constituents posting gains. Commercial International Bank stock rose by 1.1%, while Orascom Construction stock advanced by 3.6%.

أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء

الثلاثاء

25
أغسطس

سجلت معظم أسواق الأسهم العربية الرئيسية ارتفاعاً يوم الثلاثاء، متتبعاً مكاسب أسواق الأسهم العالمية، في ظل تقييم المستثمرين للضغوط الاقتصادية الأمريكية الجديدة على إيران، إلى جانب مؤشرات على إحراز تقدم في المحادثات مع طهران بوساطة باكستانية.

◀ واصل المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية مكاسبه للجلسة السادسة على التوالي، مرتفعاً بنسبة 0.5%، بدعم من أسهم قطاعات تكنولوجيا المعلومات والمالية والمرافق. وصعد سهم شركة المعمر لأنظمة المعلومات بنسبة 5.7%، فيما ارتفع سهم مصرف الراجحي بنسبة 2.5%. كما ارتفع المؤشر الرئيسي في بورصة قطر بنسبة 0.5%، مع إغلاق معظم القطاعات في المنطقة الخضراء. وصعد سهم بنك الدوحة بنسبة 3.4%، بينما ارتفع سهم أوريدو بنسبة 1.1%. وفي المقابل، أنهى كل من المؤشر الرئيسي في بورصة الكويت والمؤشر الرئيسي في بورصة مسقط الجلسة دون تغيير يذكر. وارتفع المؤشر الرئيسي في سوق أبوظبي للأوراق المالية بنسبة 0.2%، مدعوماً بصعود سهم الدار العقارية بنسبة 0.5% وسهم فينيكس قروب بنسبة 4.9%. وفي المقابل، تراجع المؤشر الرئيسي في سوق دبي المالي بنسبة 0.5%، متأثراً بانخفاض أسهم قطاعات العقارات والمصارف والصناعة. وانخفض سهم بنك دبي الإسلامي بنسبة 1.2%، فيما تراجع سهم إعمار العقارية بنسبة 1.6%.

◀ أما خارج منطقة الخليج، فقد ارتفع مؤشر الأسهم في البورصة المصرية بنسبة 0.2%، مع تسجيل معظم مكوناته مكاسب. وصعد سهم البنك التجاري الدولي بنسبة 1.1%، بينما ارتفع سهم أوراسكوم كونستراكشن بنسبة 3.6%.

AFCM Equity Markets Weekly Highlights

Thursday

27
AUGUST

Major Arab stock markets closed mixed on Thursday while investors assessed renewed diplomatic efforts between the United States and Iran and progress in talks over the Strait of Hormuz.

► Saudi Arabia's benchmark index slipped by 0.2%, ending a seven-session winning streak. Al Rajhi Bank stock and Saudi Arabian Mining Company stock each fell by 1%. Meanwhile, Qatar's index added by 0.2%, led by materials and energy stocks. Gulf International Services stock added by 6%, while Qatar Gas Transport stock rose by 1.1%. Abu Dhabi's benchmark was little changed. ADNOC Gas stock fell by 1.2%, while First Abu Dhabi Bank stock rose by 1.1% and Abu Dhabi Ports stock gained by 0.8%. Dubai's main index rose by 0.3%, with most sectors ending in positive territory. Emirates NBD stock gained by 1.2%, while Salik stock advanced by 1.3%.

► Amman's main index ended with a decline of 0.2%. Meanwhile, Iraq's main index ended with a gain of 0.4%, with Iraq Middle East Investment Bank stock increasing by 14.3%. In Casablanca, the main index lost by 0.4%, while in Tunis, the main index ended with a decline by 0.3%.

Source: Reuters

أبرز الأحداث الأسبوعية في البورصات الأعضاء

سجّلت أسواق الأسهم العربية الرئيسية أداءً متبايناً يوم الخميس، في ظلّ تقييم المستثمرين لتجدد الجهود الدبلوماسية بين الولايات المتحدة وإيران، إلى جانب التقدم المحرز في المحادثات بشأن مضيق هرمز.

◀ تراجع المؤشر الرئيسي لسوق تداول السعودية بنسبة 0.2%، منهيّاً سلسلة مكاسب امتدت لسبع جلسات متتالية، حيث انخفض سهم مصرف الراجحي وشركة التعدين العربية السعودية بنسبة 1% لكل منهما. في المقابل، ارتفع المؤشر الرئيسي في بورصة قطر بنسبة 0.2%، بقيادة أسهم قطاعي المواد والطاقة، حيث صعد سهم الخليج الدولية الخدمات بنسبة 6%، بينما ارتفع سهم قطر لنقل الغاز بنسبة 1.1%. أما في سوق أبوظبي للأوراق المالية، فقد أنهى المؤشر الرئيسي الجلسة دون تغيير يُذكر، إذ تراجع سهم أدنوك للغاز بنسبة 1.2%، في حين ارتفع سهم بنك أبوظبي الأول بنسبة 1.1% وسهم أبوظبي للموانئ بنسبة 0.8%. كما ارتفع المؤشر الرئيسي في سوق دبي المالي بنسبة 0.3%، مع إغلاق معظم القطاعات في المنطقة الخضراء، حيث صعد سهم بنك الإمارات دبي الوطني بنسبة 1.2%، بينما ارتفع سهم سالك بنسبة 1.3%.

◀ أما خارج منطقة الخليج، فقد تراجع المؤشر الرئيسي في بورصة عمان بنسبة 0.2%. في المقابل، ارتفع المؤشر الرئيسي في سوق العراق للأوراق بنسبة 0.4%، بدعم من ارتفاع سهم مصرف الشرق الأوسط للاستثمار بنسبة 14.3%. في حين تراجع المؤشر الرئيسي في بورصة الدار البيضاء بنسبة 0.4%، بينما أنهى المؤشر الرئيسي في بورصة تونس الجلسة منخفضاً بنسبة 0.3%.

المصدر: رويترز

الخميس

27
أغسطس

AFCM Equity Markets Weekly Indicators

المؤشرات الأسبوعية للبورصات الأعضاء في اتحاد أسواق المال العربية

Exchanges البورصات

Abu Dhabi Securities Exchange*
سوق أبو ظبي للأوراق المالية

Amman Stock Exchange
بورصة عمان

Bahrain Bourse
بورصة البحرين

Beirut Stock Exchange*
بورصة بيروت

Casablanca Stock Exchange*
بورصة الدار البيضاء

Damascus Stock Exchange
سوق دمشق للأوراق المالية

Dubai Financial Market*
سوق دبي المالي

The Egyptian Exchange
البورصة المصرية

Iraq Stock Exchange
سوق العراق للأوراق المالية

Boursa Kuwait
بورصة الكويت

Muscat Stock Exchange
بورصة مسقط

Palestine Exchange
بورصة فلسطين

Qatar Stock Exchange
بورصة قطر

Saudi Exchange
تداول السعودية

Tunis Stock Exchange*
بورصة تونس

Index المؤشر

FADX15
فاداكس 15

ASEGI
مؤشر عمان العام

BHBX
مؤشر البحرين العام

Audi Price Index
مؤشر بنك عودة

MASI
مؤشر مازي

DWX
مؤشر الأسهم المثقلة بالقيمة السوقية

DFMGI
مؤشر سوق دبي المالي

EGX30
مؤشر البورصة المصرية 30

ISX60
المؤشر العام لسوق العراق 60

BK
مؤشر السوق العام

MSX30
مؤشر بورصة مسقط 30

Alquds
مؤشر القدس

QE Index
المؤشر العام

TASI
مؤشر السوق الرئيسية

Tunindex
مؤشر البورصة الرئيسية



Main Index المؤشر العام

% Weekly Change
التغير الأسبوعي %

27 August 20
أغسطس 26

10,638.0	0.4%
4,008.7	0.3%
1,941.5	-0.1%
154.7	-1.9%
18,931.1	-0.3%
144,897.1	-0.4%
5,882.6	0.4%
55,106.5	0.7%
1,015.0	-0.3%
8,894.4	0.9%
7,532.5	0.1%
683.3	1.5%
9,876.3	2.0%
11,237.9	2.6%
19,450.4	-1.2%



Trading Value (000s) قيمة التداول (بالآلاف الدولارات)

% Weekly Change
التغير الأسبوعي %

23 - 27 August 20
أغسطس 26

1,247,000	-14.1%
71,218	7.7%
8,146	-13.0%
3,600	43.1%
140,875	156.6%
316	-94.8%
790,694	1.1%
10,939,989	-9.0%
2,369	-23.2%
1,268,224	-17.6%
294,101	-55.1%
3,652	-6.1%
516,682	8.6%
7,332,558	28.2%
29,637	48.7%



Trading Volume (000s) حجم التداول (بالآلاف)

% Weekly Change
التغير الأسبوعي %

23 - 27 August 20
أغسطس 26

1,493,050	-4.1%
25,957	24.8%
11,034	-1.4%
59	-16.5%
3,741	-57.6%
1,056	-55.6%
843,749	-9.1%
15,202,984	-25.0%
2,758,008	-4.8%
1,460,054	-18.3%
423,651	-51.9%
1,919	-12.1%
712,559	16.5%
1,389,525	17.1%
1,947	-55.4%



Number of Transactions عدد الصفقات

% Weekly Change
التغير الأسبوعي %

23 - 27 August 20
أغسطس 26

93,769	-19.2%
19,266	3.2%
473	-20.5%
49	-14.0%
19,669	20.8%
751	-21.1%
62,532	-12.2%
1,119,967	-30.0%
3,912	-22.8%
106,473	-9.4%
31,095	-27.2%
392	-38.5%
99,612	-19.7%
2,347,980	7.4%
6,551	-44.8%

Total AFCM Members
إجمالي البورصات الأعضاء

S&P Pan Arab
Composite

1,033.9 1.9%

22,649,062 -0.7%

24,329,292 -19.4%

3,912,491 -9.3%

*The week from August 24 till August 28

*الأسبوع الممتد من 24 أغسطس لغاية 28 أغسطس

AFCM Arab Stock Exchanges Market Capitalization القيمة السوقية للبورصات الأعضاء في اتحاد أسواق المال العربية



Abu Dhabi Securities Exchange*

سوق أبو ظبي للأوراق المالية

Amman Stock Exchange

بورصة عمان

Bahrain Bourse

بورصة البحرين

Beirut Stock Exchange*

بورصة بيروت

Casablanca Stock Exchange*

بورصة الدار البيضاء

Damascus Stock Exchange

سوق دمشق للأوراق المالية

Dubai Financial Market*

سوق دبي المالي

The Egyptian Exchange

البورصة المصرية

Iraq Stock Exchange

سوق العراق للأوراق المالية

Bursa Kuwait

بورصة الكويت

Muscat Stock Exchange

بورصة مسقط

Palestine Exchange

بورصة فلسطين

Qatar Stock Exchange

بورصة قطر

Saudi Exchange

تداول السعودية

Tunis Stock Exchange*

بورصة تونس

Total AFCM Members

إجمالي البورصات الأعضاء



Market Cap. (US\$ million)

القيمة السوقية (بملايين الدولارات)

% Weekly Change

% التغير الأسبوعي

27 August | 20
أغسطس | 26

795,172 0.0%

41,502 1.1%

20,016 -0.1%

17,842 -1.9%

120,320 -0.7%

2,087 -0.4%

266,620 0.4%

80,585 1.5%

21,426 -0.2%

173,573 0.9%

99,536 0.0%

5,261 1.5%

162,704 1.8%

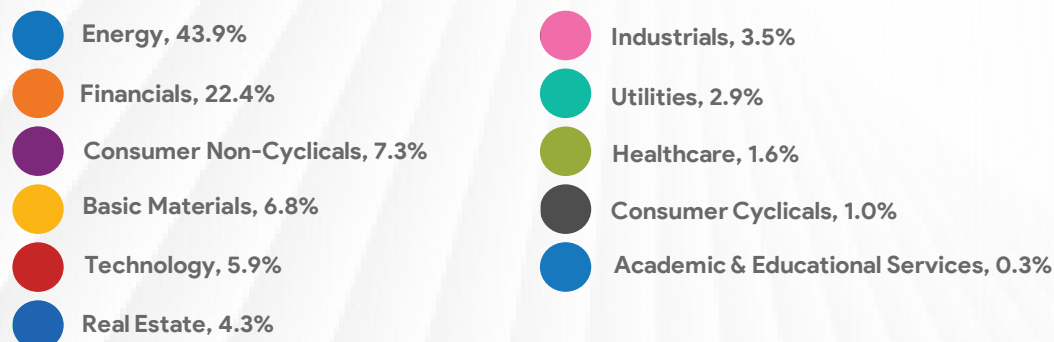
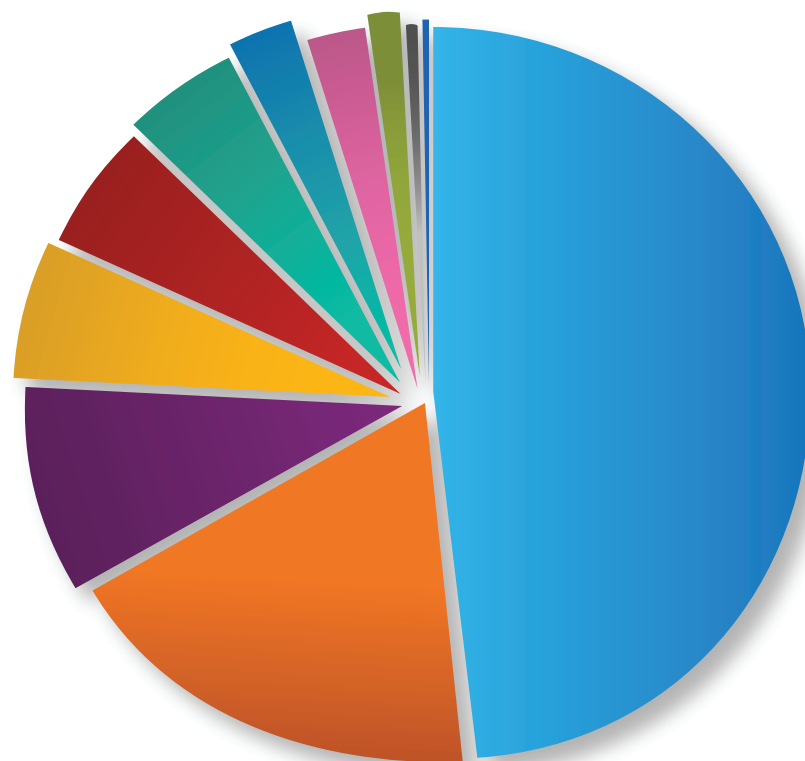
2,557,653 0.3%

16,412 -1.2%

4,380,707 0.3%

*As at End August 28
حتى نهاية 28 أغسطس *

Breakdown of Market Capitalization by Economic Sector (As at end-week 34) توزيع القيمة السوقية بحسب القطاع الاقتصادي (حتى نهاية الأسبوع 34)



Top-Performing Listed Companies by Exchange During the Week 34

الشركات المدرجة الأفضل أداءً بحسب البورصة خلال الأسبوع 34



Exchange البورصة

Abu Dhabi Securities Exchange

سوق أبو ظبي للأوراق المالية

Amman Stock Exchange

بورصة عمان

Bahrain Bourse

بورصة البحرين

Casablanca Stock Exchange

بورصة الدار البيضاء

Damascus Securities Exchange

سوق دمشق للأوراق المالية

Dubai Financial Market

سوق دبي المالي

The Egyptian Exchange

البورصة المصرية

Iraq Securities Exchange

سوق العراق للأوراق المالية

Boursa Kuwait

بورصة الكويت

Muscat Stock Exchange

بورصة مسقط

Palestine Exchange

بورصة فلسطين

Qatar Stock Exchange

بورصة قطر

Saudi Exchange

تداول السعودية

Tunis Stock Exchange

بورصة تونس



Listed Company الشركة المدرجة

Sharjah Cement

الشارقة للإسمنت

Al Faris National for Investment and Export

الفارس الوطنية للاستثمار والتصدير

Al Salam Bank

بنك السلام

Residences Dar Saada

إقامات دار السعادة

Qatar National Bank Syria

بنك قطر الوطني - سورية

ALEC Holdings

أليك القابضة

Tawasoa Factoring

توسع للتخصيم

Palestine International Hotel

فندق فلسطين الدولي

Metal and Recycling

المعادن والصناعات التحويلية

Gulf International Chemicals

الخليج الدولية للكيماويات

Safa Bank

مصرف الصفا

Damaan Islamic Insurance

الضمان للتأمين الإسلامي

ITMAM Consulting

الإتمام الاستشارية

SIAME

سيام



Sector القطاع

Industrial

صناعي

Consumer Services

خدمات استهلاكية

Banks

مصارف

Real Estate

عقارات

Banks

مصارف

Contracting & Construction Engineering

مقاولات وإنشاءات هندسية

Financial Services

خدمات مالية

Tourism

سياحة

Industrial

صناعي

Chemical Industries

صناعات كيماوية

Banks

مصارف

Insurance

تأمين

Consumer Services

خدمات استهلاكية

Industrial

صناعي



Volume Weighted Return المردود الممثل بأحجام التداول

10.3%

4.0%

0.3%

2.9%

0.7%

4.8%

16.1%

4.2%

14.2%

2.1%

4.8%

2.9%

6.0%

2.0%

Least-Performing Listed Companies by Exchange During the Week 34

الشركات المدرجة الأقل أداءً بحسب البورصة خلال الأسبوع 34



Exchange البورصة

Abu Dhabi Securities Exchange

سوق أبو ظبي للأوراق المالية

Amman Stock Exchange

بورصة عمّان

Casablanca Stock Exchange

بورصة الدار البيضاء

Bahrain Bourse

بورصة البحرين

Damascus Securities Exchange

سوق دمشق للأوراق المالية

Dubai Financial Market

سوق دبي المالي

The Egyptian Exchange

البورصة المصرية

Iraq Securities Exchange

سوق العراق للأوراق المالية

Boursa Kuwait

بورصة الكويت

Muscat Stock Exchange

بورصة مسقط

Palestine Exchange

بورصة فلسطين

Qatar Stock Exchange

بورصة قطر

Saudi Exchange

تداول السعودية

Tunis Stock Exchange

بورصة تونس



Listed Company الشركة المدرجة

United Arab Bank

البنك العربي المتحد

Injaz for Development and Multi Projects

إنجاز للتنمية والمشاريع المتعددة

Ithmaar Holding

الإثمار القابضة

Med Paper

ميد بايبر

Fransabank Syria

فرنسبنك - سورية

Al Salam Bank Sudan

مصرف السلام - السودان

Tanmiya for Real Estate Investment

تنمية للاستثمار العقاري

Iraq Middle East Investment Bank

مصرف الشرق الأوسط العراقي للاستثمار

Equipment Holding

المعدات القابضة

SMN Power Holding

إس إم إن باور القابضة

Jerusalem Pharmaceuticals

القدس للمستحضرات الطبية

Qatar General Insurance & Reinsurance

القطرية العامة للتأمين وإعادة التأمين

Keir International

كير الدولية

Sanimed

سانيميد



Sector القطاع

Banks

مصارف

Real Estate

عقارات

Financial Services

خدمات مالية

Industrial

صناعي

Banks

مصارف

Banks

مصارف

Real Estate

عقارات

Banks

مصارف

Industrial

صناعي

Energy

طاقة

Health Care

رعاية صحية

Insurance

تأمين

Consumer Services

خدمات استهلاكية

Industrial

صناعي



Volume Weighted Return المردود المثلث بأحجام التداول

-3.6%

-1.6%

-5.8%

-3.0%

-5.0%

-1.5%

-5.1%

-8.0%

-1.7%

-1.1%

0.0%

-2.8%

-5.0%

-3.8%

Top 20 Regional Listed Companies by Volume Weighted Return During the Week 34

ترتيب أول 20 شركة مدرجة في المنطقة من حيث المردود المثلث بأحجام التداول خلال الأسبوع 34

Listed Company الشركة المدرجة	Exchange البورصة	Sector القطاع	Volume Weighted Return المردود المثلث بأحجام التداول
Tawasoa Factoring توسع للتخصيم	EGX البورصة المصرية	Financial Services خدمات مالية	16.1%
Metal and Recycling المعادن والصناعات التحويلية	BK بورصة الكويت	Industrial صناعي	14.2%
Kuwait Hotels الفنادق الكويتية	BK بورصة الكويت	Tourism سياحة	12.1%
Nozha International Hospital مستشفى النزه الدولي	EGX البورصة المصرية	Health Care رعاية صحية	10.6%
Delta Sugar الدلتا للسكر	EGX البورصة المصرية	Food & Beverages مأكولات ومشروبات	10.3%
Sharjah Cement الشارقة للإسمنت	ADX سوق أبو ظبي للأوراق المالية	Industrial صناعي	10.3%
Grand Capital for Financial Investments جراند انفستمنت القابضة للاستثمارات المالية	EGX البورصة المصرية	Financial Services خدمات مالية	9.3%
Arab Moltaka Investments الملتقى العربي للاستثمارات	EGX البورصة المصرية	Financial Services خدمات مالية	8.5%
El Nile for Pharmaceuticals النيل للأدوية	EGX البورصة المصرية	Health Care رعاية صحية	7.8%
GPI for Urban Growth جي بي أي للنمو العمراني	EGX البورصة المصرية	Real Estate عقارات	7.8%
Coast Investment & Development الساحل للتنمية والاستثمار	BK بورصة الكويت	Financial Services خدمات مالية	7.6%
Gulf Canadian for Arab Real Estate Investment الخليجية الكندية للاستثمار العقاري العربي	EGX البورصة المصرية	Real Estate عقارات	7.0%
O B Financial Holding أو بي المالية القابضة	EGX البورصة المصرية	Financial Services خدمات مالية	7.0%
Themar ثمار	EGX البورصة المصرية	Financial Services خدمات مالية	6.8%
Osool ESB Securities Brokerage أصول إي إس إس للوساطة في الأوراق المالية	EGX البورصة المصرية	Financial Services خدمات مالية	6.7%
Alexandria Pharmaceuticals الاسكندرية للأدوية	EGX البورصة المصرية	Health Care رعاية صحية	6.5%
United Projects for Aviation Services المشاريع المتحدة للخدمات الجوية	BK بورصة الكويت	Transportations مواصلات	6.1%
Catalyst Partners Middle East كاتليست بارتنرز ميدل ايست	EGX البورصة المصرية	Real Estate عقارات	6.0%
ITMAM Consulting الإتمام الاستشارية	Tadawul تداول السعودية	Consumer Services خدمات استهلاكية	6.0%
Automated Systems الأنظمة الآلية	BK بورصة الكويت	Technology تكنولوجيا	5.9%



AFCM
ARAB FEDERATION OF
CAPITAL MARKETS



+961 5 951 663
+961 5 951 664



Contact us تواصل معنا
info@arab-exchanges.org



Statistics & Reports الإحصاءات والتقارير

fadi.kanso@arab-exchanges.org
joe.hachem@arab-exchanges.org



Saeed Frayha St, Hazmieh Square Blg,
4th Fl. Hazmieh, Lebanon

شارع سعيد فريحة، مبنى حازمية
سكوير، الطابق الرابع - الحازمية، لبنان



arab-exchanges.org